



(19)

Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets



(11)

EP 0 953 380 A3

(12)

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:
07.06.2000 Patentblatt 2000/23(51) Int. Cl.⁷: B04B 11/08(43) Veröffentlichungstag A2:
03.11.1999 Patentblatt 1999/44

(21) Anmeldenummer: 99102995.0

(22) Anmeldetag: 16.02.1999

(84) Benannte Vertragsstaaten:
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU

MC NL PT SE

Benannte Erstreckungsstaaten:

AL LT LV MK RO SI

(30) Priorität: 29.04.1998 DE 19819065

(71) Anmelder:

Braunschweigische Maschinenbauanstalt AG
38122 Braunschweig (DE)

(72) Erfinder:

- Matusch, Siegfried
38108 Braunschweig (DE)
- Winnemuth, Mario
30177 Hannover (DE)

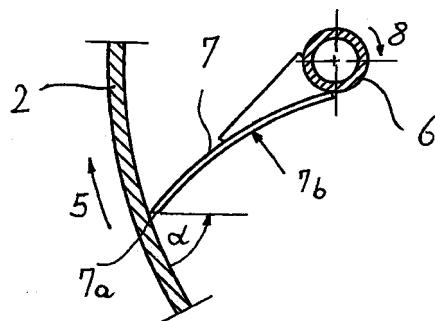
(74) Vertreter:

Gramm, Werner, Prof. Dipl.-Ing.
GRAMM, LINS & PARTNER GbR,
Theodor-Heuss-Strasse 1
38122 Braunschweig (DE)

(54) Verfahren und Vorrichtung zum Ausräumen des Kristallisats aus einer Zentrifugentrommel

(57) Die Erfindung betrifft ein Verfahren sowie eine Vorrichtung zum Ausräumen des abgeschleuderten Produktes aus der Zentrifugentrommel einer diskontinuierlichen Zentrifuge, wobei ein Schälmesser (7) in die abgeschleuderte Produktschicht (9) eingeschwenkt wird und hier mit einer gegen die Trommeldrehrichtung (5) gerichteten Schneide (7a) das Produkt abschält. Zur Optimierung des Produktaustrages wird erfindungsgemäß vorgeschlagen, daß das Schälmesser nach seinem Einschwenken über nahezu die gesamte Trommelhöhe Produktkontakt hat, gleichzeitig über die gesamte Trommelhöhe das Produkt von der mit Räumdrehzahl rotierenden Produktschicht schichtweise abschält und bei Erreichen des Trommelsiebes wieder ausgeschwenkt wird.

Fig. 5





Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 99 10 2995

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betreff Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.6)
X	DE 42 11 254 A (DAIYO KIKO INDUSTRY) 27. Mai 1993 (1993-05-27) * Seite 6, Zeile 42 – Zeile 56 * * Abbildungen 7,8 * ---	1,5,6,8	B04B11/08
X	EP 0 785 030 A (MATSUMOTO MACHINE MFG.) 23. Juli 1997 (1997-07-23) * Spalte 9, Zeile 56 – Spalte 10, Zeile 21 * * Spalte 14, Zeile 30 – Zeile 40 * * Abbildungen 1,3 *	1,5,6,8	
Y	DE 10 43 224 B (A. BOSCO) * Spalte 1, Zeile 1 – Zeile 28 * A * Spalte 2, Zeile 41 – Spalte 3, Zeile 55; 3,4 Abbildungen 1,5-11 * ---	7,10,11, 13	
Y	WO 97 15400 A (CARR SEPARATIONS) 1. Mai 1997 (1997-05-01) * Seite 11, Zeile 6 – Zeile 14 * * Abbildungen * -----	13	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.6) B04B
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort		Abschlußdatum der Recherche	Prüfer
DEN HAAG		4. April 2000	Leitner, J
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE			
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur			
T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument			

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 99 10 2995

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

04-04-2000

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
DE 4211254	A	27-05-1993		JP 2565482 B JP 5138174 A JP 2527701 B JP 5164596 A DE 4244839 C FR 2683812 A IT 1254625 B US 5338459 A US 5252202 A		18-12-1996 01-06-1993 28-08-1996 29-06-1993 12-11-1998 21-05-1993 28-09-1995 16-08-1994 12-10-1993
EP 785030	A	23-07-1997		JP 9253532 A CN 1159359 A US 5891347 A		30-09-1997 17-09-1997 06-04-1999
DE 1043224	B			BE 558786 A GB 797410 A		
WO 9715400	A	01-05-1997		US 5733238 A AU 7553496 A CN 1202840 A EP 0879091 A JP 11514296 T		31-03-1998 15-05-1997 23-12-1998 25-11-1998 07-12-1999